

REFERENCE OF TENDER	DESCRIPTION OF TENDER	TIME PERIOD OF TENDER	DEPARTMENT/ DIVISION/UNIT REQUESTING TENDER	FEES	CLOSING DATE NOT LATER THAN 12.00AM	FOCAL PERSON
KK/63/2022/UPP(TC)	THE SUPPLY, DELIVERY AND MAINTENANCE OF HEARING AIDS FOR AUDIOLOGY SERVICES, DEPARTMENT OF OTORHINOLARYNGOLOGY, RAJA ISTERI PENGIRAN ANAK SALEHA (RIPAS) HOSPITAL FOR A PERIOD OF TWO (2) YEARS (PART 1)	2 YEARS	RAJA ISTERI PENGIRAN ANAK SALEHA (RIPAS) HOSPITAL	\$50.00	23 RD APRIL 2024	Nurrul Akmar binti Halem Head of Audiology Unit Department of Otorhinolaryngology Hospital Raja Isteri Pengiran Anak Saleha (RIPAS) Ministry of Health Negara Brunei Darussalam Contact No. 2242424 EXT 5309 Email: nurrul.halem@moh.gov.bn

NOMBOR TAWARAN: KK/63/2024/UPP(TC)

**KEMENTERIAN KESIHATAN
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

**THE SUPPLY, DELIVERY AND MAINTENANCE OF HEARING AIDS
FOR AUDIOLOGY SERVICES, DEPARTMENT OF
OTORHINOLARYNGOLOGY, RAJA ISTERI PENGIRAN ANAK
SALEHA (RIPAS) HOSPITAL FOR A PERIOD OF TWO (2) YEARS
(PART 1)**

YURAN TAWARAN : \$50.00

NOMBOR RESIT :

TARIKH TUTUP : HARI SELASA, 23HB APRIL 2024

JAM : 2.00 PETANG

KEPADA :

**PENGERUSI LEMBAGA TAWARAN KECIL
PETI TAWARAN, TINGKAT BAWAH
BANGUNAN KEMENTERIAN KESIHATAN
COMMONWEALTH DRIVE
BANDAR SERI BEGAWAN BB 3910
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

(CLUSTERING)

SECTION 2

SPECIFICATION

TENDER REFERENCE NO.: KK/63/2024/UPP(TC)

INVITATION TO TENDER
THE SUPPLY, DELIVERY AND MAINTENANCE OF HEARING AIDS FOR AUDIOLOGY SERVICES, DEPARTMENT OF OTORHINOLARYNGOLOGY, RAJA ISTERI PENGIRAN ANAK SALEHA (RIPAS) HOSPITAL FOR A PERIOD OF TWO (2) YEARS (PART 1)

DELIVERY PERIOD	NOT MORE THAN 4 WEEKS UPON CONFIRMATION
------------------------	------------------------------------------------

ITEM NO.	DESCRIPITON	ESTIMATE USAGE PER YEAR
1	HEARING AID (RECEIVER-IN-THE-EAR) MODEL	200 UNITS

SPECIFICATIONS AND REQUIREMENTS:

ITEM NO.	ITEM DESCRIPITON		
1	<ul style="list-style-type: none"> 200 units of hearing aid (Receiver-in-the-ear) model 		
	<ul style="list-style-type: none"> Suitable for mild to severe hearing loss, all audiometric configuration 		
	<ul style="list-style-type: none"> Behind-the-ear hearing (BTE) with interchangeable standard (damped/undamped) and paediatric hooks (damped/ undamped) as well as for open-fitting 		
	<ul style="list-style-type: none"> 3 pairs of right and left cables for programming 		
	<ul style="list-style-type: none"> 1 unit of NoahLink Wireless 		
	<ul style="list-style-type: none"> Updated CD Software for programming 		
	<ul style="list-style-type: none"> Interfaces with NOAHLINK/ NoahLink Wireless / HiPro2/ AirLink 		
	Technical Data:		
	<ul style="list-style-type: none"> Ear Simulator 		
	<table> <tr> <td>✓ Frequency range</td><td>: 100-7500Hz</td></tr> </table>	✓ Frequency range	: 100-7500Hz
✓ Frequency range	: 100-7500Hz		
	<table> <tr> <td>✓ OSPL90 (peak)</td><td>: Between 116dBSPL (for low powered speakers) to 135dBSPL (for high powered speakers)</td></tr> </table>	✓ OSPL90 (peak)	: Between 116dBSPL (for low powered speakers) to 135dBSPL (for high powered speakers)
✓ OSPL90 (peak)	: Between 116dBSPL (for low powered speakers) to 135dBSPL (for high powered speakers)		
	<table> <tr> <td>✓ Full on gain (peak)</td><td>: Between 46dBSPL (for low powered speakers) to 72dBSPL (for high powered speakers)</td></tr> </table>	✓ Full on gain (peak)	: Between 46dBSPL (for low powered speakers) to 72dBSPL (for high powered speakers)
✓ Full on gain (peak)	: Between 46dBSPL (for low powered speakers) to 72dBSPL (for high powered speakers)		

ITEM NO.	ITEM DESCRIPTION	
	<ul style="list-style-type: none"> 2cc coupler 	
	✓ Frequency range	: 100-7500Hz
	✓ OSPL90 (peak)	: Between 105dB SPL (for low powered speakers) to 127dB SPL (for high powered speakers)
	• Full on gain (peak)	: Between 36dB SPL (for low powered speakers) to 64dB SPL (for high powered speakers)
	Features	
	• Fitting formulas	: NAL-NL1, NAL-NL2, DSL v5a
	• Fitting Bandwidth	: At least 8KHz
	• Processing channels	: 48
	• Fitting bands	: At least 18
	• Manual Program	: At least 3
	• Push button (program / volume)	
	• Multiple Directionality Options	
	• Noise management	
	• Compatible with wireless communication system	
	Other features	
	• Wireless connectivity between two hearing aids	
	• Frequency lowering	
	• Improves soft speech understanding	
	• Feedback management system	
	• Provides a variety of relief sounds to meet the individual needs of people with tinnitus	
	• Compatible with Contralateral Routing of Signals (CROS) hearing aids	
	Additional requirements	
	• Speaker units to cater to different levels of hearing loss for all the hearing aids supplied (Receiver-in-Ear)	150 units
	• Dome set – of different sizes depending on patient's ear size	100 units per size
	• Tool set for changing speaker units and earhooks	7 sets
	• Adult earhook	70 units

ITEM NO.	ITEM DESCRIPTION	
	<ul style="list-style-type: none"> Paediatric earhook 	70 units
	<ul style="list-style-type: none"> 50 units of custom ear mould (soft/hard) 	
	Each hearing aid should include the following	
	<ul style="list-style-type: none"> Warranty 2 years 	
	<ul style="list-style-type: none"> 1 set hearing aid kit consisting of a SafeLine™, drying capsules, drying beaker, air puffer, battery tester and cleaning tools 	
	<ul style="list-style-type: none"> At least two (2) packet of zinc air batteries 	

SECTION 3
FORMS TO BE USED
CONTENTS

SCHEDULE 1 – TENDER FORM	
SCHEDULE 2 - INFORMATION SUMMARY	
SCHEDULE 3 – SUB-CONTRACTS	
SCHEDULE 4 – COMPANY'S BACKGROUND	
SCHEDULE 5 – REFERENCES	
SCHEDULE 6 – SUBMISSION OF SAMPLE	
SCHEDULE 7 – DECLARATION	

SECTION 3

TENDER FORM

TENDER REFERENCE NO: KK/63/2024/UPP(TC)

INVITATION TO TENDER

THE SUPPLY, DELIVERY AND MAINTENANCE OF HEARING AIDS FOR AUDIOLOGY SERVICES, DEPARTMENT OF OTORHINOLARYNGOLOGY,
RAJA ISTERI PENGIRAN ANAK SALEHA (RIPAS) HOSPITAL FOR A PERIOD OF TWO (2) YEARS (PART 1)

ITEM. NO.	DESCRIPITON	ESTIMATE USAGE PER YEAR	BRAND OFFERED	PACKING SIZE	UNIT PRICE	TOTAL PRICE B(\$)		DELIVERY PERIOD
						ONE (1) YEAR	TWO (2) YEARS	
1	HEARING AID (RECEIVER-IN-THE-EAR) MODEL	200 UNITS						

SPECIFICATIONS AND REQUIREMENTS:

ITEM. NO.	ITEM DESCRIPITON	COMPLY		PLEASE SPECIFY (IF ANY)
		YES (√)	NO (X)	
1	• 200 units of hearing aid (Receiver-in-the-ear) model			
	• Suitable for mild to severe hearing loss, all audiometric configuration			
	• Behind-the-ear hearing (BTE) with interchangeable standard (damped/undamped) and paediatric hooks (damped/ undamped) as well as for open-fitting			
	• 3 pairs of right and left cables for programming			

ITEM. NO.	ITEM DESCRIPITON		COMPLY		PLEASE SPECIFY (IF ANY)
			YES (√)	NO (X)	
	• 1 unit of NoahLink Wireless				
	• Updated CD Software for programming				
	• Interfaces with NOAHLINK/ NoahLink Wireless / HiPro2/ AirLink				
	Technical Data:				
	✓ Ear Simulator				
	✓ Frequency range	: 100-7500Hz			
	✓ OSPL90 (peak)	: Between 116dBSPL (for low powered speakers) to 135dBSPL (for high powered speakers)			
	✓ Full on gain (peak)	: Between 46dBSPL (for low powered speakers) to 72dBSPL (for high powered speakers)			
	• 2cc coupler				
	✓ Frequency range	: 100-7500Hz			
	✓ OSPL90 (peak)	: Between 105dBSPL (for low powered speakers) to 127dBSPL (for high powered speakers)			
	✓ Full on gain (peak)	: Between 36dBSPL (for low powered speakers) to 64dBSPL (for high powered speakers)			

ITEM. NO.	ITEM DESCRIPITON		COMPLY		PLEASE SPECIFY (IF ANY)
			YES (√)	NO (X)	
	Features				
	• Fitting formulas	: NAL-NL1, NAL-NL2, DSL v5a			
	• Fitting Bandwidth	: At least 8KHz			
	• Processing channels	: 48			
	• Fitting bands	: At least 18			
	• Manual Program	: At least 3			
	• Push button (program / volume)				
	• Multiple Directionality Options				
	• Noise management				
	• Compatible with wireless communication system				
	Other features				
	• Wireless connectivity between two hearing aids				
	• Frequency lowering				

ITEM. NO.	ITEM DESCRIPTION		COMPLY		PLEASE SPECIFY (IF ANY)
			YES (√)	NO (X)	
	• Improves soft speech understanding				
	• Feedback management system				
	• Provides a variety of relief sounds to meet the individual needs of people with tinnitus				
	• Compatible with Contralateral Routing of Signals (CROS) hearing aids				
	Additional requirements				
	• Speaker units to cater to different levels of hearing loss for all the hearing aids supplied (Receiver-in-Ear)	150 units			
	• Dome set – of different sizes depending on patient's ear size	100 units per size			
	• Tool set for changing speaker units and earhooks	7 sets			
	• Adult earhook	70 units			
	• Paediatric earhook	70 units			
	• 50 units of custom ear mould (soft/hard)				
	Each hearing aid should include the following				
	• Warranty 2 years				

ITEM. NO.	ITEM DESCRIPITON	COMPLY		PLEASE SPECIFY (IF ANY)
		YES (√)	NO (X)	
	<ul style="list-style-type: none"> 1 set hearing aid kit consisting of a SafeLine™, drying capsules, drying beaker, air puffer, battery tester and cleaning tools 			
	<ul style="list-style-type: none"> At least two (2) packet of zinc air batteries 			

1. We offer and undertake on your acceptance of our Tender to provide the above mentioned services in accordance with your Invitation To Tender.
2. Our Tender is fully consistent with and does not contradict or derogate from anything in your Invitation To Tender. We have not qualified or changed any of the provisions of your Invitation To Tender.
3. OUR OFFER IS VALID FOR **TWELVE (12)** CALENDAR MONTHS FROM THE TENDER CLOSING DATE.
4. When requested by you, we shall extend the validity of this offer.
5. We further undertake to give you any further information which you may require.

Dated this _____ day of _____, _____.

[Signature of authorised officer of Tenderer]

Name:

Designation:

Tenderer's official stamp

SCHEDULE 2 - INFORMATION SUMMARY

2.1 Tenderers shall provide in this Schedule the following information:

- (a) Management summary
- (b) Company profile (including Contractor and sub-contractor(s), if any)
- (c) Years of experience (as of the Tender Closing Date) of the Contractor and sub-contractor(s) in the:
 - ***Supply, Delivery & Maintain of Hearing Aids***
- (d) Other information which is considered relevant

SCHEDULE 3 – SUB-CONTRACTS

- 3.1 Tenderers shall complete Table 3.1 with information about all the companies involved in the provision of the services and items specified in this tender. This shall include details about the Contractor and each sub-contractor involved, as well as their respective responsibilities.
- 3.2 Tenderers shall also indicate in Table 3.1 any alliance relationship established with each sub-contractor. An alliance is defined as a formal and binding business relationship between the allied parties.

Table 3.1 Responsibility Table

Company Name	Responsibility Description	Alliance Relationship between Contractor and Sub-contractor(s)		
		Alliance Exists? (Y/N)	Date Established	Alliance Description
Contractor				
		Not Applicable	Not Applicable	Not Applicable
Sub-contractor(s)				

SCHEDULE 4 – COMPANY’S BACKGROUND

- 4.1 Each of the companies involved in this tender, including Contractor and sub-contractor(s) (if any), shall provide information on the company's background, scope of operations, financial standing and certified copy of its Certificate of Incorporation or Certificate of Registration (as the case may be).

SCHEDULE 5 – REFERENCES

- 5.1 Tenderers shall submit a list of customers in Table 5.1 to whom the Contractor has provided similar services and items as specified in this tender in the recent 5 years as of the Tender Closing Date.

Table 5.1 References of previous customers

Customer Name and Address	Customer Type (Govt or Quasi Govt)*	Contact Person	Title	Contact Number, Fax Number and E-mail Address

***Note:** Tenderers shall indicate whether the customer is a Government or Quasi Government organisation. A Quasi Government is defined as an organisation which (1) is managed and controlled by the Government; or (2) has at least 50% shares being held by the Government. Please leave the column blank if the customer is neither a Government or Quasi Government organisation.

- 5.2 The Ministry of Health shall treat all the information submitted under this schedule in strict confidence.
- 5.3 The Ministry of Health reserves the right to contact the references for tender assessment purposes.

SCHEDULE 6 – SUBMISSION OF SAMPLE

- 6.1 Tenderer shall submit the Submission of Sample Form below in respect of the items specified in this tender.
- 6.2 Samples of the items to be submitted shall be:
 - a. Identical in packing and manufacture to the items to be offered by the Tenderer; and
 - b. Marked with the corresponding item number of the tender.

SUBMISSION OF SAMPLE FORM

To:

TENDER REFERENCE NO: KK/63/2024/UPP(TC)

INVITATION TO TENDER
THE SUPPLY, DELIVERY AND MAINTENANCE OF HEARING AIDS FOR AUDIOLOGY
SERVICES, DEPARTMENT OF OTORHINOLARYNGOLOGY, RAJA ISTERI PENGIRAN ANAK
SALEHA (RIPAS) HOSPITAL FOR A PERIOD OF TWO (2) YEARS (PART 1)

SUBMISSION OF SAMPLE OF (NAME OF TENDERER)

NO.	ITEM	SAMPLE SUBMITTED (indicate with √)	SAMPLE NOT SUBMITTED (indicate with x)	OFFERED/ NOT OFFERED (indicate as appropriate)
1	HEARING AID (RECEIVER-IN-THE-EAR) MODEL			

We shall understand as stated in the Instruction To Tenderers that failure to provide samples shall lead to Tenders not being considered.

signature of authorized officer of Tenderer

Name:

Designation:

Date:

Tenderer's official stamp

FOR OFFICIAL USE

Date of receipt:

Receiving officer: